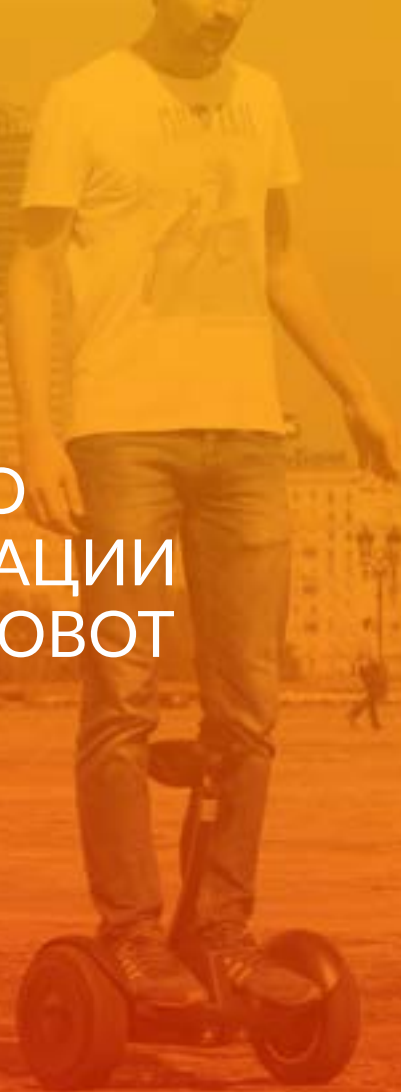


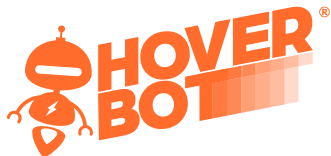
РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
СЕГВЕЯ MINI ROBOT



## СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Общая информация
- 4 Внешний вид изделия и комплектация
- 10 Техника безопасности
- 18 Практика вождения
- 24 Аккумулятор
- 28 Техническое обслуживание
- 30 Гарантия
- 32 Технические характеристики





## СПАСИБО, ЧТО ВЫБРАЛИ УСТРОЙСТВО HOVERBOT MINI ROBOT!

Данное руководство пользователя идет в комплекте с самобалансирующимся электрическим скутером **HOVERBOT MINI ROBOT**.

Ваш **MINI** – это новый вид электрического гироскутера с приложением для смартфона.

Данное руководство поможет вам ознакомиться со всеми функциями устройства. У различных моделей скутеров отдельные функции могут отличаться. Гарантийный талон прилагается к устройству во время покупки. Детальную информацию о гарантийных случаях и повреждениях устройства, не подпадающих под гарантию, вы найдете в данном руководстве.

Пожалуйста, эксплуатируйте и обслуживайте самобалансирующийся скутер согласно данному руководству. Нарушение правил пользования устройством может привести к сокращению срока службы устройства или поломкам.

# Общая информация

**HOVERBOT MINI ROBOT** – ультрасовременное средство передвижения, сочетающее в себе передовые аэрокосмические технологии управления положением в пространстве, интеллектуальный программный алгоритм и гироскопическую систему, позволяющую сохранять положение в пространстве.

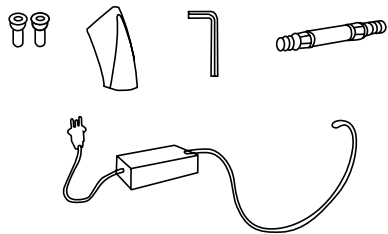
Устройство трогается, ускоряется, замедляется и тормозит за счет перераспределения веса человека, управляющего устройством, при наклонах вперед и назад. Повороты осуществляются при помощи рулевой рейки, за счёт её смещения коленями влево и вправо.

# Внешний вид изделия и комплектация

## ВНЕШНИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ

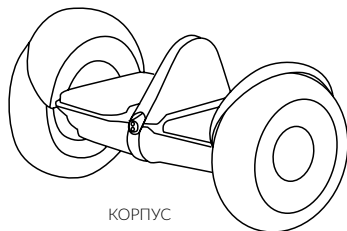


## ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ

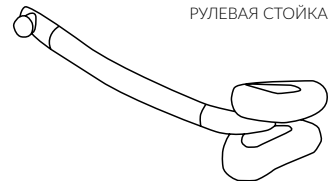


2 БОЛТА,  
ПЛАСТИКОВАЯ КРЫШКА,  
КЛЮЧ,  
ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН,  
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

Вскройте упаковку, достаньте инструкцию и зарядное устройство. После извлечения сегвея из коробки убедитесь, что в комплекте содержатся все элементы, указанные выше. В случае отсутствия каких-либо частей, обратитесь к дистрибьютору.



КОРПУС



РУЛЕВАЯ СТОЙКА

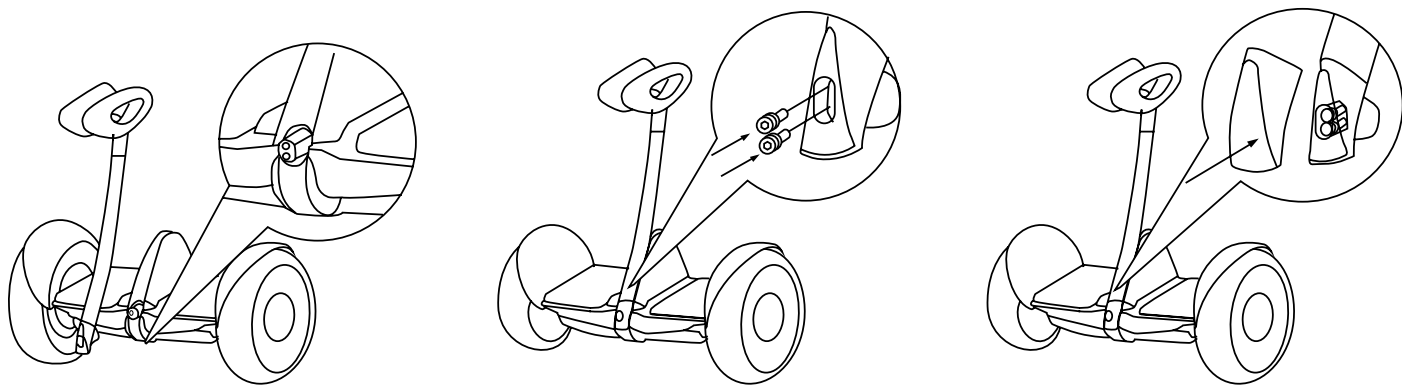
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Учитывайте вес колесной базы – вытаскивайте её осторожно держась руками за её переднюю и заднюю сторону. Не поднимайте колесную базу за защитные крылья колес, так вы можете травмировать свои пальцы.



## УСТАНОВКА РУЛЕВОЙ РЕЙКИ И РУЧЕК УПРАВЛЕНИЯ

- установите рулевую стойку в соответствующее гнездо;
- закрепите болты;
- установите крышку (до характерного щелчка).

После сборки проверьте включение устройства.



## ОБЗОР ФУНКЦИЙ



### КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ

Автоматическое выключение MINI происходит:

- если устройство не используется в течение **10 минут** после включения;
- устройство находится в опрокинутом состоянии более **5 сек.**

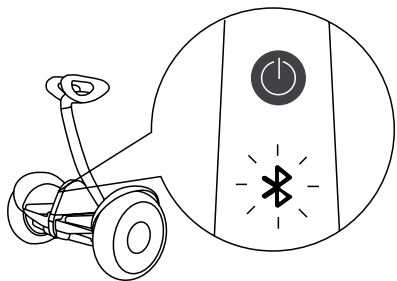
### БЛОКИРОВКА УСТРОЙСТВА

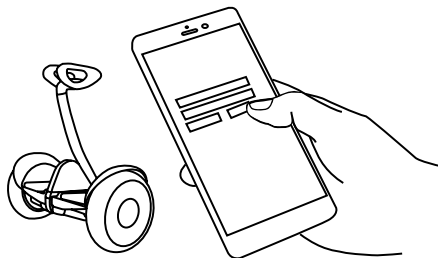
Функция блокировки активируется через приложение. При попытке использования заблокированного устройства, MINI завибрирует и подаст звуковой сигнал. Кроме того, сигнал об использовании будет получен Вами через приложение.

### BLUETOOTH

Мигание индикатора на приборной панели указывает на процесс подключения устройства к смартфону.

Постоянно горящий индикатор сообщает об успешном подключении устройства к смартфону.





## ОГРАНИЧЕНИЕ СКОРОСТИ

Постоянно горящий индикатор ограничения скорости говорит о том, что функция активна. При превышении установленной скорости, пользователь может почувствовать, как приподнимается платформа для ног и становится сложнее набирать скорость. Показатель скорости может быть изменен через приложение.



## ИНДИКАТОР ЗАРЯДА

Показывает остаток заряда батареи. Когда уровень заряда снижается, индикатор начинает мигать. Это значит, что необходимо в ближайшее время прекратить использование устройства и произвести зарядку. В противном случае может произойти резкое отключение и остановка сегвея по достижению нулевого заряда батареи. Используйте приложение, чтобы контролировать остаток заряда. Когда уровень заряда опускается **ниже 30%**, максимальная скорость снижается, при достижении **10%** - не превышает **7 км/ч**.

# Техника безопасности

**ВАЖНО**

Существуют объективные риски при управлении любым средством передвижения, **HOVERBOT MINI ROBOT** также не исключение. Пожалуйста, убедитесь в том, что перед началом использования устройства, вы внимательно ознакомились с данной инструкцией, и вам понятны все пункты, изложенные в ней.

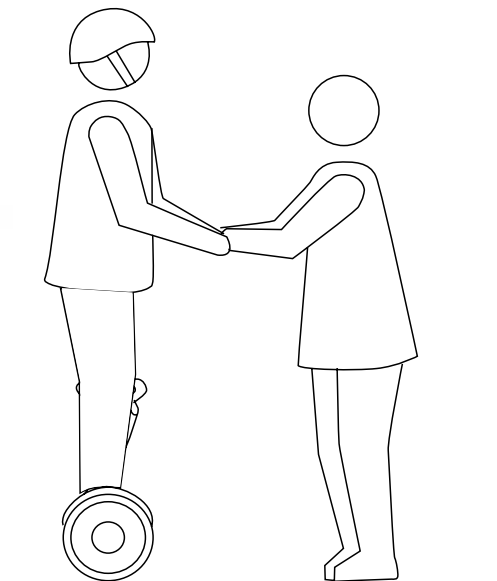
- 1. РЕЗКОЕ УСКОРЕНИЕ ИЛИ ТОРМОЖЕНИЕ ПУТЕМ ЧРЕЗМЕРНОГО НАКЛОНА ВПЕРЕД ИЛИ НАЗАД СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО. НЕ СОВЕРШАЙТЕ УСКОРЕНИЙ, КОГДА НА ИНДИКАТОРНОМ ТАБЛО ЗАРЯДА БАТАРЕИ ОСТАЛОСЬ ОДНО ДЕЛЕНИЕ. В ЭТОМ СЛУЧАЕ СЛЕДУЕТ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ПОДЗАРЯДИТЬ УСТРОЙСТВО.**
- 2. ЕСЛИ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ОБЕСПЕЧИТЬ ВСЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ БЕЗАВАРИЙНОГО ПЕРЕДВИЖЕНИЯ, ПОЖАЛУЙСТА, ОТКАЖИТЕСЬ ОТ УПРАВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВОМ.**



## ВНИМАНИЕ

ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ  
МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ  
ПРОЧИЕ РИСКИ И  
НЕПРЕДВИДЕННЫЕ  
СИТУАЦИИ. ПОЖАЛУЙСТА,  
УПРАВЛЯЙТЕ  
УСТРОЙСТВОМ  
ОСТОРОЖНО.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ  
НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ  
ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ,  
СТАВШИЕ РЕЗУЛЬТАТОМ  
НЕПРАВИЛЬНОГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
УСТРОЙСТВОМ.

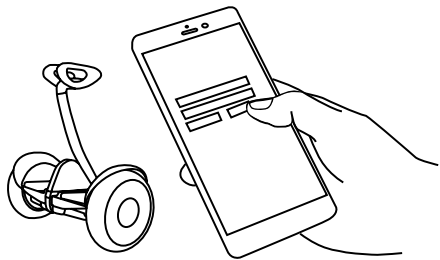


## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

В виду того, что во многих странах отсутствуют правила, регулирующие движение электрических гироскутеров и сегвеев, соблюдайте правила, изложенные в данной инструкции, это позволит вам избежать множества неприятных моментов. Компания **HOVERBOT** не несет ответственности за травмы, порчу собственности, аварии, прочие юридические разбирательства, имеющие место вследствие нарушения техники безопасности использования устройства.

**НЕ** передавайте устройство третьему лицу до того, как он внимательно ознакомится с инструкцией и не выполнит программу по обучению вождению сегвея.

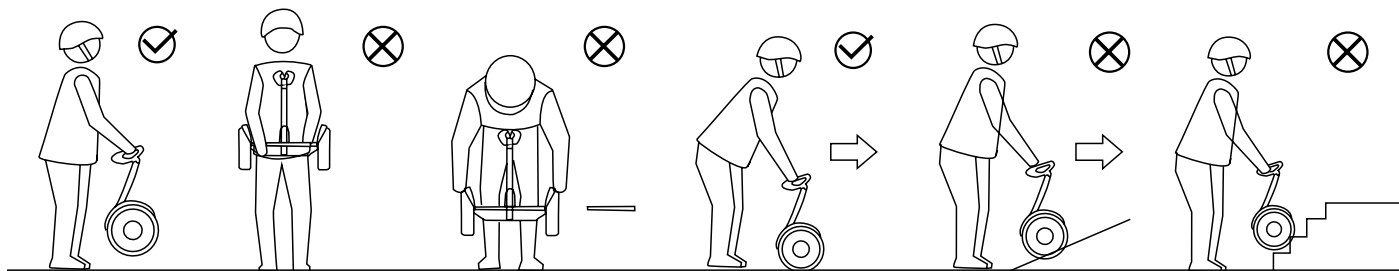
Перед каждым использованием устройства внимательно осмотрите и проверьте его. При обнаружении расшатанных деталей, спущенной шины, нехарактерных звуков или других необычных вещей, немедленно прекратите использование сегвея. Войдите в приложение на смартфоне и проведите диагностику неполадок. Свяжитесь с дистрибьютором и получите квалифицированную консультацию и, при необходимости, гарантийный ремонт.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖ- НОСТИ

При необходимости перенести включенный сегвей, возьмите устройство за ручки рулевой стойки и приподнимите. При поднятии, произойдёт автоматическое отключение, когда же устройство снова окажется на поверхности – оно автоматически включится. Не пытайтесь приподнимать **MINI**, взявшись за крылья или корпус устройства. Это может привести к травме пальцев или порче предметов одежды.

Если **MINI** включен, но вы не используете его некоторое время, он переходит в энергосберегающий режим. При таком режиме работы, вы можете катить сегвей. Если же вам необходимо подняться по лестнице, не пытайтесь катить **MINI**, а просто приподнимите и перенесите его.





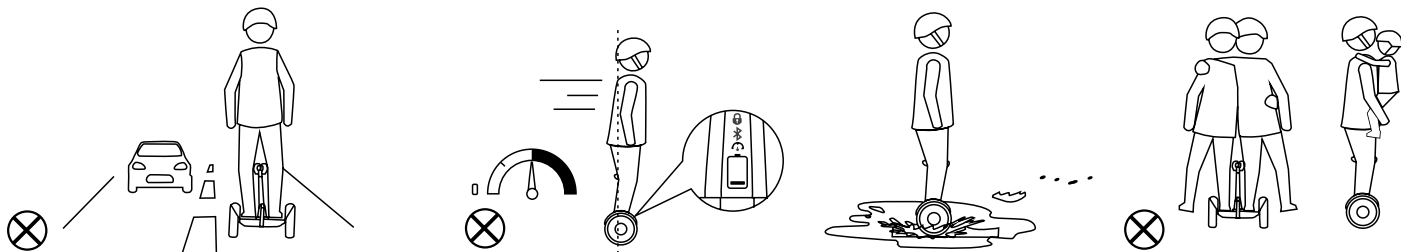
## ИЗБЕГАЙТЕ ОПАСНЫХ СИТУАЦИЙ

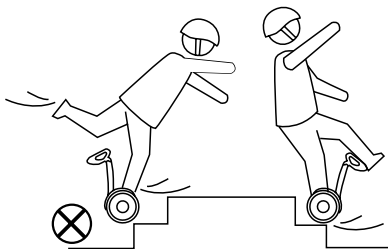
**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выезжать на **MINI** на проезжую часть или использовать его в жилых районах с оживленным движением.

При превышении максимальной скорости или низком уровне батареи платформа сегвея приподнимается и раздается звуковой сигнал. В такой ситуации дальнейшее использование устройства строго запрещается.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ездить по лужам, глубина которых превышает **2 см**.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** одновременно ездить на **MINI** более чем одному человеку, либо с ребенком на руках.



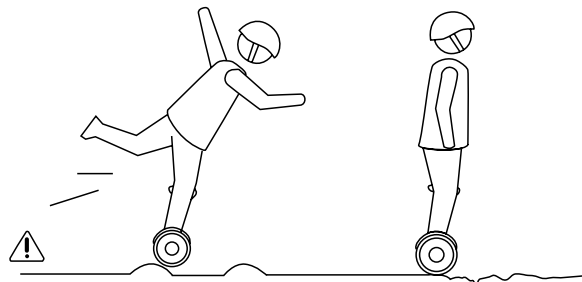
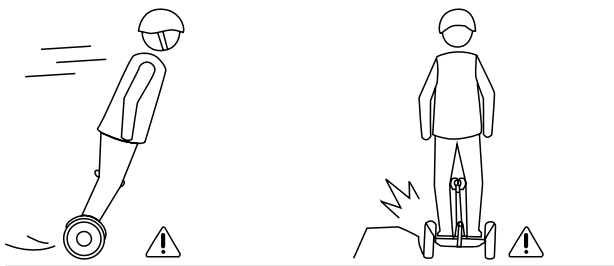


**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ездить на **MINI** по лестницам или эскалаторам.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** резко ускоряться на сегвее, а также раскачиваться вперед-назад.

**ИЗБЕГАЙТЕ** контакта колес с различными препятствиями, в противном случае это может привести к потере управления или повреждению колёс.

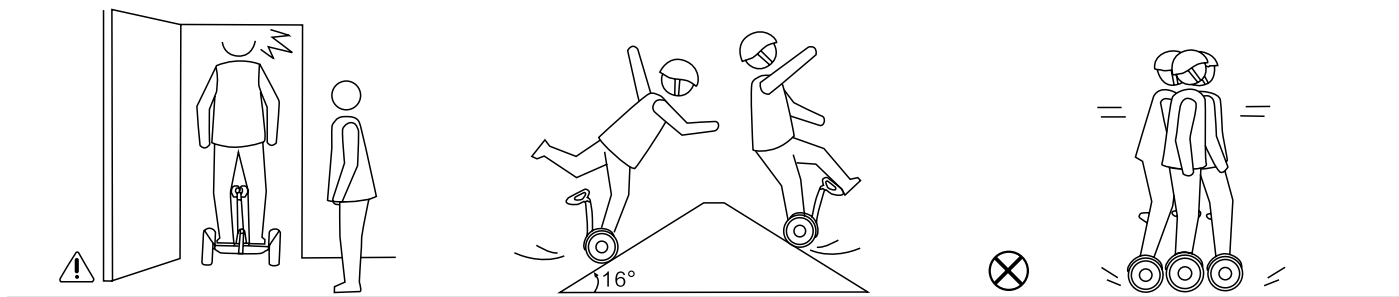
При езде по неровной поверхности, придерживайтесь средней скорости **3-10 км/ч**, согните ноги в коленях, чтобы улучшить контроль над устройством.



При проезде гладких порогов или лежачих полицейских, придерживайтесь средней скорости, во избежание потери контроля или блокировки колёс устройства.

Въезжая в помещение, избегайте ударов головой.

- **НЕ** используйте сегвей на наклонной поверхности свыше **16 градусов**, иначе устройство может потерять баланс;
- старайтесь избегать резкого ускорения или резкого торможения.



# Практика вождения

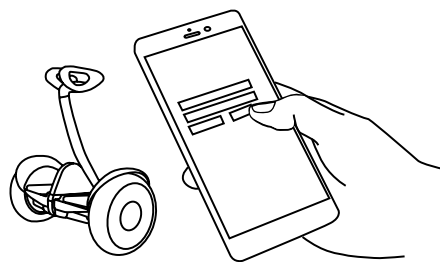
**MINI** – это устройство для развлечения, а не транспортное средство. Тем не менее, как только вы выезжаете на нем в места общественного пользования, автоматически возникают риски, присущие транспортному средству. Следуйте установкам данной инструкции, и вы сможете обезопасить себя и окружающих.

Вы должны понимать, что следование указаниям данной инструкции позволяет снизить возможные риски, но не исключает возможность их возникновения. Помните, что всегда существует риск получения травм вследствие потери управления, нарушения правил пешеходами или другим транспортным средством;

**НЕ** забывайте, чем выше скорость, тем дольше тормозной путь устройства. Резкое торможение на скользкой поверхности может вызвать занос сегвея, потерю равновесия и даже падение. Будьте бдительны, соблюдайте дистанцию, снижайте скорость на незнакомой местности.

Уважайте пешеходов во время езды. Держитесь правой стороны, не пугайте прохожих, особенно детей. При приближении к пешеходам, снижайте скорость

## НАЧАЛО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

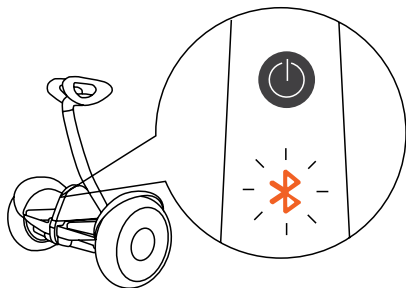


### ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Если вы собираетесь использовать **MINI** впервые, настоятельно рекомендуем следовать всем указаниям по мерам безопасности, указанным в инструкции.

### СКАЧАЙТЕ И УСТАНОВИТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ MINI ROBOT НА ВАШ СМАРТФОН.

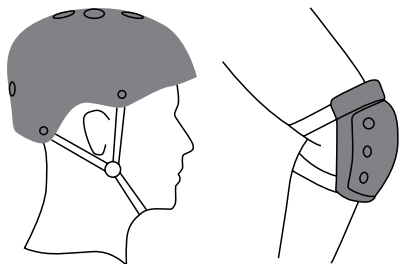
1. Активируйте приложение **MINI ROBOT**.
2. Включите сегвей. Мигание значка Bluetooth укажет, что MINI готов к соединению.
3. Нажмите «поиск устройств». Когда **MINI** соединится со смартфоном, вы услышите звуковой сигнал, значок Bluetooth перестанет мигать и будет гореть постоянно.



Строго следуйте инструкциям в приложении, и наслаждайтесь ездой.

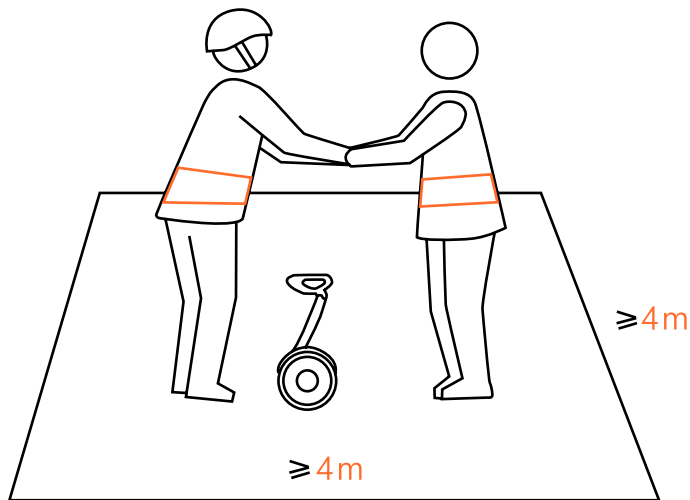
**ВНИМАНИЕ**

УБЕДИТЕСЬ,  
ЧТО УСТРОЙСТВО  
НАХОДИТСЯ  
НА ОТКРЫТОМ  
ПРОСТРАНСТВЕ,  
И ОТСУТСТВУЮТ  
ПРЕПЯТСТВИЯ  
И НЕРОВНОСТИ



Предварительно проведите небольшую разминку.

Высота площадки для ног составляет **10 см**, что гарантирует относительную безопасность при падении, но, тем не менее, мы крайне рекомендуем одевать удобную одежду, обувь и использовать защитную экипировку, такую как шлем, наколенники, налокотники и перчатки.



## СОВЕТЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ

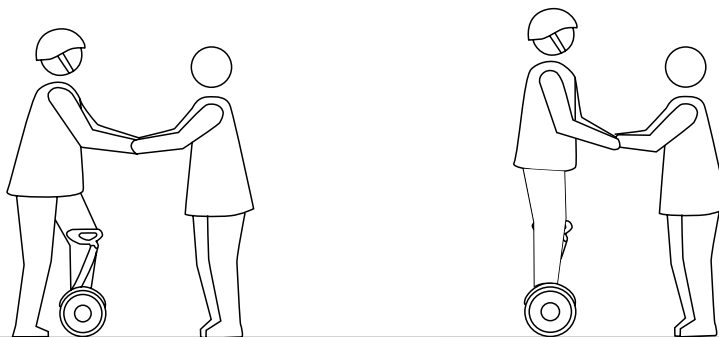


### ВНИМАНИЕ

ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ  
МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ  
ПРОЧИЕ РИСКИ И  
НЕПРЕДВИДЕННЫЕ  
СИТУАЦИИ. ПОЖАЛУЙСТА,  
УПРАВЛЯЙТЕ  
УСТРОЙСТВОМ  
ОСТОРОЖНО.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ  
НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ  
ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ,  
СТАВШИЕ РЕЗУЛЬТАТОМ  
НЕПРАВИЛЬНОГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
УСТРОЙСТВА.

1. Используя **MINI** впервые, делайте это на открытом пространстве. Воспользуйтесь помощью другого человека, чтобы встать на сегвей или сойти с него. Обратите внимание, что вставать/сходить с **MINI** нужно только с тыльной стороны.
2. Поставьте одну ногу на платформу, при этом не касаясь рулевой стойки, иначе возможен неожиданный поворот сегвея в сторону.
3. Медленно перенесите вес тела на ногу, находящуюся на платформе, после – поставьте на сегвей вторую ногу.





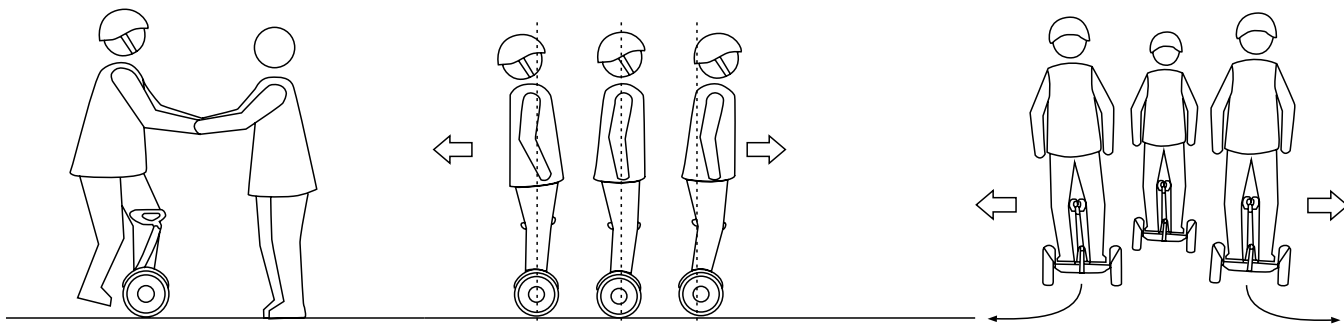


## ВНИМАНИЕ

**ВСТАВАТЬ/СХОДИТЬ  
С СЕГВЕЯ НЕОБХОДИМО  
ТОЛЬКО С ТЫЛЬНОЙ  
СТОРОНЫ.**

**В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ,  
ЕСТЬ РИСК ПАДЕНИЯ ИЛИ  
ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ**

- 4.** Стоя на платформе на двух ногах, расслабьтесь, смотрите прямо вперед, избегая резких движений.
- 5.** Медленно перемещайте центр тяжести вперед/назад для управления движением.
- 6.** Для поворота налево/направо, легким движением прикоснитесь соответствующей ногой к рулевой стойке. Избегайте наезда колес сегвея на какие-либо препятствия.



# Аккумулятор



## ВНИМАНИЕ

С ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ  
ИНФОРМАЦИЕЙ ОБ  
АККУМУЛЯТОРЕ МОЖНО  
ОЗНАКОМИТЬСЯ НА  
НИЖНЕЙ СТОРОНЕ  
КОРПУСА СЕГВЕЯ

**НЕ** храните аккумулятор сегвея при слишком высоких (**свыше +50°C**) или низких (**ниже -10 °C**) температурах (например, не оставляйте аккумулятор или сегвей в автомобиле летом на солнце).

**НЕ** бросайте аккумулятор в огонь.

**ИЗБЕГАЙТЕ** полной разрядки аккумулятора, это поможет продлить срок его эксплуатации.

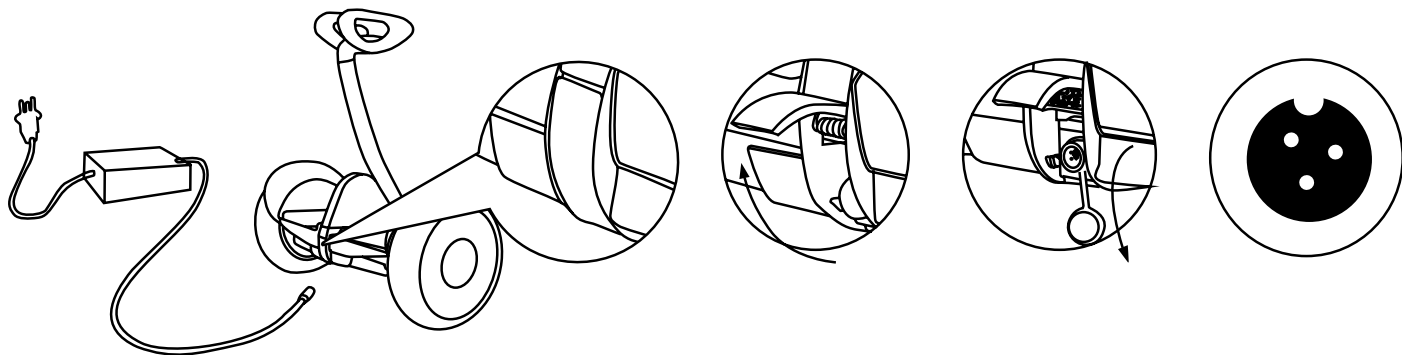
При использовании сегвея в условиях нормальной температуры, производительность аккумулятора будет выше. При использовании устройства при температуре ниже **0°C**, производительность аккумулятора будет снижаться. При температуре **-10 °C** максимальная дистанция уменьшится вдвое.

При нормализации температуры, дистанция опять станет прежней. Проверяйте остаток пути при помощи приложения на смартфоне.

## ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

ХАРАКТЕРИСТИКА	ЗНАЧЕНИЕ
МОЩНОСТЬ	70 Вт
ВХОДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ (АС)	100-240В/50-60 Гц
ВЫХОДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ (АС)	63 В
ВЫХОДНАЯ СИЛА ТОКА	1,1 А
ВРЕМЯ ЗАРЯДА	4,5 ч

## ЗАРЯДКА БАТАРЕИ





## **ВНИМАНИЕ**

---

**В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ, ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕННЫЙ СЕГВЕЙ РАЗРЯЖАЕТСЯ В ТЕЧЕНИЕ 120-180 ДНЕЙ, НЕ ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕННЫЙ – 30-60 ДНЕЙ.**

**ЗАРЯЖАЙТЕ СВОЙ СЕГВЕЙ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НЕСВОЕВРЕМЕННАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К УМЕНЬШЕНИЮ ЁМКОСТИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ АККУМУЛЯТОРА.**

**ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ НАРУШЕНИЕМ ПРАВИЛ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА, НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ БЕСПЛАТНЫМ ГАРАНТИЙНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ.**

# Техническое обслуживание

## ХРАНЕНИЕ И УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ



### ВНИМАНИЕ

**ЗАПРЕЩЕНО РАЗБИРАТЬ  
УСТРОЙСТВО  
САМОСТОЯТЕЛЬНО.**

**ПРИ САМОСТОЯТЕЛЬНОМ  
ВМЕШАТЕЛЬСТВЕ В  
УСТРОЙСТВО ГАРАНТИЯ  
АННУЛИРУЕТСЯ.**

**ПОДОБНОЕ  
ВМЕШАТЕЛЬСТВО МОЖЕТ  
ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ  
ВАС ТОКОМ ИЛИ ДРУГИМ  
ПОВРЕЖДЕНИЯМ  
УСТРОЙСТВА.**

Для очистки корпуса устройства от небольших пятен можно использовать влажную мягкую тряпку (как для протирания бокалов). При обнаружении трудноудаляемых пятен – удалите их при помощи зубной пасты и щетки, а после – протрите влажной тряпкой.

При обнаружении царапин на деталях, их можно удалить при помощи шлифовальных материалов.

**НЕ** используйте спирт, бензин, керосин и другие коррозионные растворы, летучие химические растворители и т.д., в противном случае, это приведет к повреждениям корпуса или даже может нарушить конструкцию внутренних элементов.

Запрещается мыть устройство под сильным напором воды, даже если сегвей выключен.

Перед мытьем убедитесь, что устройство выключено, зарядное устройство отсоединено, а гнездо подзарядки закрыто резиновой крышкой. Иначе есть риск быть пораженным электрическим током;

Храните ваш **MINI** в сухом прохладном месте. Не оставляйте его на улице надолго. Воздействие жары, холода и прямых солнечных лучей сокращает срок службы аккумулятора.

# Гарантия





## ВНИМАНИЕ

**ПОЖАЛУЙСТА,  
СОХРАНЯЙТЕ  
ГАРАНТИЙНЫЙ ЛИСТ  
И ЧЕК**

## УСЛОВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ПО ВРЕМЕНИ ГАРАНТИИ

- 1.** 1 год на корпус, контроллер, электромотор и все комплектующие.
- 2.** 6 месяцев на аккумуляторную батарею.

## ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- 1.** истечение гарантийного срока;
- 2.** повреждения, связанные с человеческим фактором;
- 3.** повреждения, вызванные форс-мажорной ситуацией;
- 4.** повреждения, связанные с использованием, хранением или обслуживанием устройства с нарушением норм, описанных в инструкции;
- 5.** повреждения или неисправности, вызванные нарушением условий нормального использования устройства, в том числе (но не ограничиваясь) перегруз, езда через препятствия, езда по лестницам, экстремальная езда и т.д.;
- 6.** ремонт или разбор устройства лицами не являющимися официальными представителями сервисной службы Ховербот;
- 7.** преднамеренное повреждение гарантийного талона в части его содержания, внесение в талон изменений или исправлений;
- 8.** прочие повреждения, не связанные с дизайном, конструкцией, качеством продукта;
- 9.** общий пробег устройства превышает 2000 км;
- 10.** в случае, если продукт используется в коммерческих целях.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ HOVERBOT MINI ROBOT


ПОКАЗАТЕЛЬ	ПАРАМЕТРЫ
РАЗМЕР	595X260X548 ММ.
МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	85 КГ.
ВЕС НЕТТО	12,8 КГ.
ОГРАНИЧЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ	12-45 ЛЕТ
МАКСИМАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ	16 КМ/Ч
МАКСИМАЛЬНАЯ ДИСТАНЦИЯ	22 КМ.
МАКСИМАЛЬНЫЙ УГОЛ ПОДЪЕМА	16°
ТЕМПЕРАТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	-10°С ДО + 50°С
НОМИНАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	54,8 В
НАПРЯЖЕНИЕ ПРИ ЗАРЯДКЕ	63 В
ЕМКОСТЬ БАТАРЕИ	236 ВТ/Ч
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ МОТОРА	2X350 ВТ
МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ МОТОРА	2X700 ВТ





# МЫ ЗДЕСЬ


---

 [hoverbot.ru](https://hoverbot.ru)

 [hello@hoverbot.ru](mailto:hello@hoverbot.ru)

 [/hoverbot](https://vk.com/hoverbot)

 [/hoverbot.ru](https://facebook.com/hoverbot.ru)

 [hoverbot](https://instagram.com/hoverbot)